

Бесѣды Свѣтаго Іоанна Зла
тоудетаго на двѣ посланіи
Свѣтаго Апла Павла , за
чало іоѳе .

Свѣще . Ялимъ же вы , братіе , ѿ пришествіи Га наше
го Іа Хѣ , и нашему сзвераніи ѿ немъ , ꙗко не скорю
подвизѣтисѧ вамъ ѿ оумѧ .

Толкованіе . Когда оубо вѣдетъ възкрніе ,
не рече : а ꙗко ннѣ не вѣдетъ , рече . И
нашемъ , глетъ , сзвераніи ѿ немъ . Не
мало естъ и сіе . Зрши ли како и по ѡ оумѧ
заніе въ
скрніа .
ученіе пакн съ похвалою и повеленіемъ ,
ѳже всѧчески съ нами самыи авлѣти сѧ
Гѳ и Свѣтымъ всѣмъ ; ѿ Пришествіи
Хѳомъ здѣ бесѣдетъ , и ѿ Сзвераніи на
шемъ . кѳпнѡ бо сіѧ вѣдѣтъ . възво

ДНТЪ МЫСЛЬ НХЪ : ГИКО НЕ СКОРШ ПОДВН
ЗАТИ СМ > РЕЧЕ > ВАМЪ .

СВЩЕЕ . Ни оужасати сѧ , ниже дхомъ , ниже словомъ ,
ниже Посланиемъ , ГИКО ѿ насъ посланиемъ , ГИКО оубо
надзета днь Гдень .

Толкованіе . Здѣ мнитъ мн сѧ назнамено
ватисѧ ГИКО ѡбзхождахъ нѣциѧ притко
рнвшен посланіе срѣчѧ ѿ Павла > н сие
показовахъ глаголющѧ > ГИКО оубо на
ста днь Гднь > Да ѿсюдъ многнхъ пре
льстятъ . ГИКО еже оубо не прельстятъ
сѧ > оутверждаетъ ихъ Павелъ сими ГИКО
пишетъ и глетъ : Не оужасаетсѧ ниже
дхомъ > ниже словомъ . А еже глетъ >
сие есть : аще кто и дхѧ пророчества
имѣѧ сие речетъ > не оубѣрдитѧ . Егда
бо быхъ оубасъ > сѧ рѣхъ вамъ .
Тѣмъже не подобаетъ паки препрѣтисѧ >
ѿ нихъже надчисте сѧ . или дхомъ .

ЛАГА

Аже пророковъ снѧ нарицаетъ дхомъ не
чнстымъ глаголющыхъ > ГИКО ГЛАХЪ .
Хоташей бо снѧ паче вѣровани быти >
не точію препрѣнословіемъ начинахъ пре
льстятъ (сие бо изъясляетъ рекъ > Ниже
словомъ) но и притворенное Послание пока
зовахъ акнѧ ѿ Павла сие истое глѧлю
ще . сего ради и то изъяслѧи на ве
де > еже > Ниже Посланиемъ > ГИКО на
ми . ѿсюдъ оубо ихъ оутвердикъ >
такъ свои разумъ предлагаетъ > и глетъ :

СВЩЕЕ . да никтоже басъ прельстятъ ни поединомъже ѡвѣѣ
раздъ , ГИКО аще не прійдетъ ѡсѣдленіе прежде , и ѡкрыетъ стнѣ
сѧ человекъ грѣхѧ , сынъ погнелн , Протнвникъ и пре
взносаѧ на всѧкаго глѧмаго Бѣѧ или чтилица , та
къ ГИКО еже емѣ сѣти къ Церкки Бжей , акнѧ Богъ , пока
зѧщѧ себе ГИКО когъ есть .

Толкованіе . ѿ антихристѣ здѣ бесѣдъ антихристѣ
етъ > и велѧ ѡкрываетъ танны . что и ѡсѣдленіе
что есть .

рнѧ

114 Кд 4. **Есть** ѡстѣпленіе ; **Того** самого антѣхрїста нарцѣтѣ ѡстѣпленіе , **какъ** многи имѣшаго погубити , и ѡстѣвнн : **Та** **кж** **какъ** , **рече** , **сблзннн** , **аще** **моу** **но** , и избранным . и чѣка грѣхѣ нарцѣтѣ и : **бесчнслнна** бо сздѣлаетѣ , и **прноуготовнн** **нннх** **дадѣлаютѣ** **люта** . **Вна** же погнбелн **глѣтѣ** и , **занѣ** **нтой** **по** **гнбнетѣ** . **Вто** же **естѣ** **снн** ; **оубо** **ли** **са** **тана** ; **ннкако** же : **но** **чѣкж** **нѣкнн** **всѣко** **его** **прнмланн** **дѣнство** . **И** **ѡкрнѣтѣ** **са** **чѣкж** , **рече** , **превзнослан** **са** **надѣ** **всѣкаго** **глемаго** **ба** **нлн** **чтнлнца** . **Небѣ** **вз** **ндо** **лослѣженнѣ** **взведѣтѣ** **онн** , **но** **богопротнвѣ** **нѣкто** **вѣдетѣ** , и **всѣх** **разорнн** **бо** **говз** , и **повелнн** **кланати** **са** **себѣ** **взмѣ** **етѣ** **бога** . **И** **сѣдетѣ** **вз** **храмѣ** **бжемн** , **не** **нже** **вз** **ѣерлнмѣ** , **но** **н** **вз** **црквах** .

Показывющн , **рече** , **себѣ** **бога** . **Не** **рече** , **глнща** , **но** , **покршающасѣ** **показати** : **нбѣ** **дѣла** **белн** **сздѣлаетѣ** , и **знаменн** **покажетѣ** **чѣднн** .

сшшее . И **ннѣ** **ѡдержжѣе** **вѣсте** , **вже** **нннн** **са** **емѣ** **вз** **свое** **его** **врѣмн** (Тайна **во** **оубе** **дѣетѣ** **са** **безаконнн** , **точнн** **сдержжнн** **ннѣ** **дондеже** **ѡ** **срѣды** **вѣдетѣ**) . И **тогда** **нннн** **са** **безаконнн** : **егоже** **гѣ** **нѣ** **оубнѣтѣ** **дѣломн** **нннн** . **оубнѣтѣ** **свои** **х** , и **оупраздннн** **нннн** **прншѣствн** **сво** **его** : **егоже** **естѣ** **прншѣствнѣ** **по** **дѣнствѣ** **сатаннн** .

Толкованнѣ . **Вззыскалн** **бн** **нѣкто** **первѣ** **кѣ** **потѣ** , **что** **естѣ** , **ѡдержжѣе** , **и** **по** **снх** **бн** **навннннн** **хотѣлн** , **почтѣ** **нннннннннннннн** **сннѣ** **полагѣтѣ** **тѣ** **павелн** . **Что** **оубѣ** **естѣ** **ѡдержжѣе** **нннннннннннннн** **емѣ** , **внннннннннннннн** **вз** **взбраннннннннннннннн** ; **нннн** **оубѣ** **дѣла** **блгѣ** **глнщн** , **нннн** **же** **рнмскѣю** **влѣстѣ** : **нннн** **ажѣ** **нннннннннннннн** **слагнн** **са** . **Почтѣ** ; **занѣ** **аще** **дѣла** **хотѣлн** **бн** **речнн** , **не** **бн**

рече негавленнѣ > но гавленнѣ > гакѡ и ннѣ
сздѣржитъ и дѣла бгѣтъ > вѣрѣчъ >
дарованіа . Инакѡ же подобаше оуже прій
ти > аще бы имѣла дарованіомъ ѡскѣ
дѣшымъ приходити : нѣбѡ дрѣвле ѡскѣ
дѣша . Елма же ѡ Рымстѣи власти сіе
глетъ > възлѣпотѣ назнаменовъ > и до
толѣ рече прикровеннѣ . Ниже бо хотѣ
ше и злишніа вражды пріймѣти > и не по
лезныа бѣды . аще бо речѣ бы > гакѡ
малѡ послѣжде разоритъ сѣ Рымская
власть > оуже абіе того и закопали бы
ша > акн гдѣителѣ > и вѣрныхъ всѣхъ >
акн на се живѣщыхъ и воинствѣщыхъ .
Всѣмъ ради не рече такѡ > ниже гакѡ ско
ро бѣдетъ > аще и прѣо сіе глетъ : Но
что > взеже гавитисѣ емѣ > въ время
свое > рече . Таина бо оуже дѣтсѣ бе

законіа . Персона здѣ глетъ > акн ѡб
разъ Антихристѡвъ сѣща . нѣбѡ сѣн хо
таше нещеватисѣ Богъ . и добрѣ рече Таи
на . Не бо гавленнѣ > гакѡже онъ > ни
же бесстѣднѣ . аще бо прѣжде времени она
гѡ обрѣтѣсѣ > рече > иже не многѡ Ан
тихриста остаѣшесѣ въ словѣ > что днѣ
но > аще оуже бѣдетъ > такѡ оубѡ по
кровеннѣ рече > и гавленна того не възхотѣ
сѣтворити > не бо жни ради > но наказѡ
насѣ и злишніа вражды не пріймѣти > егда
ничтоже бѣдетъ понѣждающее . такожде
и здѣ глетъ : Точно сздѣржаѣи ннѣ до
нелѣже ѡ среды бѣдетъ . вѣрѣчъ > власть
Рымская егда възметъсѣ ѡ среды > то
гда онъ прійдетъ . и възлѣпотѣ . донелѣ
же бо сѣа власти бѣдетъ страхъ > никто
же скорѡ покоритъ сѣ . егда же там разо

Нерѡ ѡб
ра Анти
христа .

Вражды
и злиш
ніа бѣ
гати .

рѣтъ сѣ ꙗко нападетъ на безначалство ꙗко и
 члѣкскѣю ꙗко и Бжїю поимѣ похитити власть .
 Царствъ разоренїе ꙗкоже бо ꙗже прежде сего разорѣша сѣ
 Црѣтвѣм ꙗко срѣчѣм ꙗко Мидское ꙗко Вавѣлѣон
 ского ꙗко Вавѣлѣонское ꙗко Перскаго ꙗко Пер
 ское ꙗко Македонскаго ꙗко Македонское ꙗко
 Римскаго : тако и сѣ ꙗко Антихрїста ꙗко
 а онъ ꙗко Хѣ ꙗко и котомъ не сздѣожитъ .
 Данїиꙗ ꙗко И сѣ сѣ многѣмъ и злослѣнїемъ Данїиꙗ
 намъ предаѣтъ . И тогда ꙗко рече ꙗко глѣвит
 сѣ незаконныи . И что по снхъ ꙗко Блнзѣ
 оутѣха . Наводитъ бо : Егѣже Гѣ Хѣ ꙗко
 рече ꙗко оубїетъ дѣхомъ оустѣ своихъ ꙗко и
 оупразднитъ глѣвнїемъ пришествїа своего :
 Егѣже есть пришествїе по дѣнствѣ сатани
 нѣ . ꙗкоже бо огнь нашедъ простѣо ма
 лѣмъ животнаѣмъ и прежде пришествїа сама
 го ꙗко далече сдѣша оубнѣвати творитъ

и и здрѣетъ : снѣ и Хѣ повелѣнемъ то
 чїю и пришествїемъ Антихрїста оубїетъ .
 довлѣетъ емѣ здѣ быти ꙗко и сѣмъ всѣмъ по
 гнѣнѣтъ . оуставитъ прелестъ ꙗко и глѣвнѣ сѣ
 токмо . таже глѣвнѣмъ кто есть сѣ ꙗко
 Егѣже пришествїе по дѣнствѣ сатанинѣ :
 сѣще . въ всѣкой силѣ ꙗко рече ꙗко и знаменїиꙗ ꙗко и чѣдесѣхъ
 ложныхъ .

Толкованїе . Срѣчѣм ꙗко всѣкѣю покажетъ
 силѣ ꙗко но ничтоже истинное ꙗко но къ преле
 сти всѣмъ силѣмъ предрече ꙗко да не прелѣцїають сѣ
 сѣщїи тогда . И чѣдесѣхъ ꙗко рече ꙗко лож
 ныхъ : Или ꙗко притворенныхъ ꙗко или на лжѣ
 ведѣщихъ .

сѣще . и въ всѣкой прелести неправды въ погнѣнѣющихъ .

Толкованїе . Почто оубѣо ꙗко рече ꙗко поплѣ Антихрї
 сти Бѣ семѣ быти ꙗко и каково сѣ есть шествїа
 смотренїе ꙗко кїиже прибѣтокъ онаго пришествїа
 кїи при
 вытокъ ;

* поне па гдѣ бы бае нше мѣ рѣдѣ ;
* ако и стн 5 .
 ствѣмъ на пагубѣ нашѣ приходящаго ;
 Не боиса > възлюбленне > но слыши того
 глаголюща > възпогибающихъ можетъ . Иже >
 аще бы и не пришелъ онъ > не быша вѣро
 вали . Кѣмъ оубо прибытокъ > рече ; За
 не сн истын погибающихъ застѣтъ сѣ .
 Какъ ; такъ аще бы и не пришелъ онъ >
 небы вѣрвали Хѣ . Придетъ оубо оуби
 чама нхъ . да не имѣтъ бо глати > такъ
 понеже ба себе быти глаше Хѣ > аще и ни
 гдѣже рече гавленнѣ > но обаче понеже сѣ
 щин по снхъ проповѣдаша > не вѣрвахо
 понеже слышахомъ такъ * единъ бѣ изъ
 негоже всѣ > сего ради не вѣрвахомъ :
 сѣ нхъ нещеваніе Антихристѣ шиметъ .
 Бгда бо придетъ онъ > и ничтоже побѣ
 лѣваа здраво > но всѣ законопрестѣпнаа >
 ш знаменій точію ложныхъ оубѣрится >

зашлетъ имъ оуста . аще бо Хѣ не вѣ
 рдешн > много паче не подобаше Анти
 христѣ вѣрвати . онъ бо оубо глаше ш
 Оца посланъ быти > сѣ же съпротивное .
 сего ради глаше Хѣ > азъ придоухъ ш
 имени Оца моего > и не приде мѣ : іоан : 6 . 31 .
 аще инъ придетъ ш имени своемъ > она
 го приметъ . Но знаменіа видѣхомъ >
 рече . Но и ш Ха быша многоа знаме
 ніа > и веліа : тѣмже много паче то
 мѣ вѣрвати подобаше . аще и ш сѣмъ
 оубо многоа прежде рекоша сѣ > такъ бе
 законный > га сынъ погубели . такъ при
 шествіе его по дѣйствѣ сатанинѣ : ш
 онома же противнаа > такъ вѣсѣ > такъ
 бесчисленнаа блгаа приноситъ .

сѣше . занаме бо любве истиннымъ не пріаша въ сѣже
 стѣна имъ , сего ради послетъ имъ бѣ дѣйство лѣсти

кхѣже вѣрвати имъ лжи : да сѣдъхъ прїимѣтъхъ вси не вѣрѣ
ровѣвшен истиннѣ , но благоволиша ѿ неправдѣ .

Толкованіе . Да сѣдъхъ прїимѣтъхъ . Не ре
чѣ , да мѣждѣ прїимѣтъхъ (ибо и кромѣ
сего имѣхѣ мѣждѣ приѣти) но да сѣдъхъ
прїимѣтъхъ : вѣрѣчъ , да бѣдѣтъхъ ѿсѣ
ждѣни на страшнемъ сѣдѣнїи , вѣжеже бы
ти имъ безѣвѣтнѣ . Кїи же сѣт
сїи : самъ скажетъ наводѣи , невѣро
вѣвшен истиннѣ , но благоволише ѿ неправ
дѣ . Любѣжъ же истиннѣю , хѣ нари
цаетъ . За нѣ бо , речѣ , любѣ истин
ныѣ не приѣша . Обѣмъ бо бѣ , и обѣ
нѣхъ ради приѣде , и любѣ члѣки , и ѿ
истиннѣхъ вещьхъ . Но благоволиша , речѣ ,
ѿ неправдѣ . На погнѣбель бо члѣкомъ при
де , и обидѣти нѣхъ имѣмъ . что бо
не сѣдѣлаетъ тогда : всѣмъ подвижетъ ,

всѣмъ възмѣтитъ и повелѣній ради , и стра
ха . страшнѣхъ бѣдетъ ѿ всюдѣ : ѿ вла
сти , ѿ сѣрокетѣ , ѿ законопрестѣпнѣхъ
повелѣній . но да не ѡубоиши сѣ : вѣ погн
бѣущѣхъ , речѣ , имѣти бѣдетъ крѣпость .
Ибо и Иліа приѣдетъ тогда вѣрнѣхъ ѡутвер
ждамъ : И сїе хѣ глѣтъ , Иліа приѣде ,
и ѡстроитъ всѣмъ . Вѣго ради речѣ сѣ ѿ
ѡаннѣ еже , вѣилою и дѣхомъ Иліиннѣ .
ниже бо знаменїи сѣдѣла , ниже чѣдѣсѣ ,
ѣкоже Иліа , ѡаннѣ бо ѡубо , речѣ ,
знаменїа ниеднѣго сѣтвори : всѣмъ же ,
ѣлика речѣ ѡаннѣ ѿ сѣмъ , истиннѣмъ бѣ
хѣ . Какѣ ѡубо вѣилою и дѣхомъ Илі
иннѣмъ : вѣрѣчъ , тѣюжде възпрїиметъ
сѣдѣжѣ . ѣкоже сѣи прѣтѣа бѣ перѣаго
прїишѣствїа , такѣ и онѣ бѣдетъ прѣтѣа
вѣторѣмъ и сѣвнѣмъ еѣго прїишѣствїю ,

Иліа прїи
де вѣрнѣ
ѡутвер
ждамъ .
малѣ : д.
мѣ : зї . бл .
лѣ : д . б .

ѡаннѣ : г . лн .

хѣ

Иліа ѣ
прїишѣствї

прѣтча . ТАКѠ ПРѢТЧА ВТОРАГО И СЛАВНАГО ЕГО
ПРИШЕСТВІА : И НА СЕБЕ ХРАНИМЪ ЕСТЬ . ДА
НЕ ОУБОИМЪ СЯ ОУБО . ПОТРАСЕ СЛЫШАТЕ
ЛЕИ ПОМЫСЛЪ > НЕКОМЪ СЪТВОРИ
ЛЮТАМЪ НЕЩЕВАТИ НАСТОМ
ЩАА > НО БЛАГРЕНІЮ
ДОСТОИНАА .